

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية

م. د. علي غانم فلحي

وزارة التربية_ المديرية العامة لتربية ميسان

ملخص البحث:

يقدم هذا البحث الموسوم بـ (النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية) تصوراً للخطاب الشعري عند الشعراء الحكّام، وشعراء البلاط في العصر الأندلسي، والكشف عن النسق الثقافي المتمركز في بنية النصوص الشعرية التي تحوي أنساقاً مضمرّة تشكّلت عبر البيئة الثقافية والحضارية، وتمثل رافداً مهماً يسهم في تكريس المظاهر الاجتماعية، والسلوكية، التي تغلّلت تحت غطاء جمالية النصوص الإبداعية؛ لبيان أثرها في المتلقي.

الكلمات المفتاحية: النسق الثقافي، نماذج شعرية أندلسية، الشعراء الحكّام، شعراء البلاط، النسق المضمّر.

The Cultural Pattern in the Discourse of Power: A Study in Andalusian Poetic Models

Lecturer. Dr .Ali Ghanim Falhi

Ministry of Education, General Directorate of Education in Misan

Abstract:

This research, entitled (Cultural Pattern in the Discourse of Power, a Study in Andalusian Poetic Models), presents a visualization of the poetic discourse of the ruling poets and court poets in the Andalusian era, and the disclosure of the cultural pattern centered in the structure of poetic texts that contain implicit patterns formed through the cultural and civilized environment, and represent an important tributary that contributes to perpetuating the social and behavioral aspects that have penetrated under the cover of the aesthetic of creative texts in order to show its effect on the recipient.

Keywords: cultural pattern, Andalusian poetic models, ruling poets, court poets, implicit patterns .

شهدت الأندلس أحداثاً مأساوية أدت إلى عدم استقرار البلاد في مختلف الجوانب السياسية والتاريخية والاجتماعية والاقتصادية، مما جعلها بؤرة للصراع على السلطة منذ عهد الإمارة مروراً بالخلافة الأموية إلى نهاية حكم بني الأحمر، ولم يكن الصراع مقصوراً على فئة دون أخرى من فئات المجتمع الأندلسي، بل شمل جميع الفئات من عرب وبربر ومولدين وغيرها، مما جعل الأندلس تموج بالفتن والثورات التي مزقت وحدتها، وزعزت أركانها، إذ شهدت البلاد صراعات دموية بين السلطة ومعارضيه، فتصدت بقوة للعابثين بأمنها والقضاء عليهم، فالصراعات أضعفت الإمكانات المادية، والبشرية، والعسكرية فيها. مما أدى إلى تردي الأوضاع في العصور اللاحقة، وبذلك تمكن النصارى من احتلالها والعبث بمقدراتها.

اقتضت طبيعة البحث أن يوزع على تمهيد ومبحثين وخاتمة، تناول المبحث الأول: نسق التسلط القمعي لبيان التسلط الذي مارسه الحكّام أو القادة اتجاه الخصوم، في حين تطرّق الثاني إلى تقديس الممدوح وخلع عليه الطابع الديني، والصفات التي تفوق البشر، أمّا الخاتمة فتضمنت أهم النتائج التي توصل إليها البحث.

تمهيد: مفهوم النسق لغةً واصطلاحاً:

النسق لغةً: إذا ما ألقينا نظرة على مادة (نسق) في المعجمات اللغوية نجد أنها تدلُّ على التنظيم والترتيب، فصاحب معجم العين يرى أن ((النسق من كل شيء ما كان على نظام واحد عام من الأشياء))^(١)، أمّا في لسان العرب فالنسق من كل شيء ما كان على طريقة نظام واحد عام في الأشياء، وقد انتسقت هذه الأشياء بعضها إلى بعض أي تنسقت، والنسق ما جاء من الكلام على نظام واحد والعرب تقول: لطور الحبل إذا امتد مستوياً: خذ على هذا النسق أي على هذا الطور، والنسق كواكب مصطفة خلف الثريا ويقال لها الفروء، ويقال: رأيت نسقاً من الرجال والمتاع، أي بعضها إلى جنب بعض^(٢)، ونسق الدّر: نظمته، ونسق الكلام رتبته، ويقال: جاء القوم نسقاً^(٣)، أي منظمين. فالنسق بالمفهوم اللغوي يدل على تناسق الأشياء وترابط بعضها ببعض في نظام واحد.

النسق اصطلاحاً:

لقد شغل النسق الثقافي حيزاً واسعاً في الدراسات الثقافية بوصفه انتظاماً بنيوياً يتناغم فيما بينه ليولّد نسقاً أعمّ وأشمل، نحو ما يصف المجتمع على أنه نسق اجتماعي عام ينتج عنه مجموعة أنساق فرعية انتظمت معه وشكلته، فتولّد عنه نسق سياسي، وآخر اقتصادي، وعلمي وثقافي، تنسج علاقاتها فيما بينها في مسافات متباعدة ومتداخلة^(٤).

وحاول بعض الباحثين ومنهم (كليفورد غيرتز) توظيف مصطلح (النسق الثقافي) إذ يرى أن الأنظمة الاجتماعية الحاكمة للأفراد والجماعات أنساق ثقافية، كالدين والأيدولوجيا؛ لذلك تجاوز مفهوم النسق الثقافي عنده البنية الاجتماعية حين جعل الثقافة مجموعة من الأنظمة المحسوسة، وأنماط السلوك والتقاليد الاجتماعية الملموسة، وبهذا يقع مفهوم النسق في منطقة وسطى بين البنية الاجتماعية، والبنية الكامنة في العقل الإنساني؛ وذلك لجمعه بين وظيفة الاستيعاب للتجربة الإنسانية من جهة، ووظيفة التحكم في سلوكيات الأفراد من جهة أخرى، ومن ثم يكون نسقاً مهيماً يتحكم في سلوك الأفراد وتصوراتهم^(٥).

أمّا (كلود ليفي شتراوس) فقد نقل مصطلح النسق إلى الحقل الثقافي في إطار دراسته الأنثروبولوجيا النبوية؛ ليؤكد أن ((الأبنية الاجتماعية الملموسة والظواهر الثقافية المختلفة، إنما هي محكومة ببنيات وقوانين خفية كامنة في اللاوعي الإنساني، وهو ما يقتضي بحثاً صريحاً في البنيات الثابتة في العقل نفسه))^(٦)، وهذا يعني وجود نظام كليّ سابق على الإنساق أو الأنظمة الفردية للنصوص، فظاهرة اللغة والثقافة ذات طبيعة واحدة^(٧).

في حين أطلق لوتمان على النسق مصطلح " نسق الثقافة " فهو يدلُّ على معرفة تاريخ الثقافة، والفكر، والاجتماع بشكل عام. مما جعل الأنساق الثقافية تنصهر في ترتيب تتابعي عبر عصور التاريخ المختلفة^(٨). وأصبح مفهوم النسق عند الغدامي يتحدد من خلال ((وظيفته، وليس عبر وجوده المجرد، والوظيفة النسقية لا تحدث إلّا في موضع محدد ومقيّد، وهذا يكون حينما يتعارض نسقان، أو نظامان من أنظمة الخطاب أحدهما ظاهر والآخر مضمّر، ويكون المضمّر ناقصاً وناسخاً للظاهر. ويكون ذلك في نص واحد، أو ما في حكم النص الواحد. ويشترط في النص أن يكون جمالياً، وأن يكون جماهيرياً، ولسنا نقصد بالجمالي حسب شروط النقد المؤسساتي، وإنما الجمالي ما اعتبرته الرعية الثقافية جميلاً))^(٩).

مما يعني أنّ الأنساق الثقافية مجموعة أنظمة بعضها مضمّر والآخر ظاهر تتحكم في ثقافة المجتمع، وتسيطر على سلوك الأفراد؛ لخضوعها للبنى الاجتماعية، والأعراف الدينية، والعرقية.

المبحث الأول: نسق التسلط القمعي

عرفت الأندلس إرهابات الحروب والمعارك بوقت مبكر، بل إنّ وجود الدولة الأموية، أو دول الطوائف وما تلاها من الدول والحكومات الأندلسية، إنّما كان تجسيدا للصراعات والمتغيرات التي حدثت آنذاك، فإنّ غاية الصراعات مسك زمام السلطة، والتحكم بمقدرات البلاد، والسيطرة عليها؛ لأجل المصالح الذاتية، فقد عمل هؤلاء الولاة والحكّام المتعاقبون على حكم الأندلس الذي استمر زهاء ثمانية قرون على توطيد سلطانهم، والضرب بقوة على مَنْ يهدد أمنها، ويزعزع كيائها، فكانوا بالمرصاد للثائرين، والداعين إلى تحريض الناس على استبداد الحكّام وفسادهم؛ لذلك حكموا على مَنْ يقف بوجه السلطة بالقتل والتشريد.

فالساسة التي اتبعتها (الحاكم/ الشاعر) انمازت بالقوة والشدة، وتجلّت فيها الأنا المتعالية، لإثبات الوجود، وترهيب الآخر بل وصل الأمر؛ لسحقه وتهميشه. وبما أنّ الشعر هو المرآة الصادقة التي تعكس ما يعتمل في ذات الشاعر؛ لذا تفاعل الشعراء مع أحداث عصرهم بل وصل الأمر بهم إلى المشاركة في هذه الصراعات فثمة بواعث دفعت بالشعراء إلى القتال تمثلت بالانتماء القبلي، فالقبيلة تمثل ((رابطة اجتماعية سيكولوجية نفسية شعورية ولا شعورية معا، تربط أفراد جماعة ما، قائمة على القرابة، ربطا مستمرا يبرز ويشد عندما يكون هناك خطر يهدد أولئك الأفراد ؛ كأفراد أو جماعة))^(١٠)، فهذا أبو الخطار يثار لسعد بن جواس أحد أقاربه الذين قتلوا في الأندلس، قائلاً^(١١):

فَلَيْتَ ابْنَ جَوَّاسٍ يُخَبِّرُ أَنَّنِي سَعَيْتُ بِهِ سَعِيَ امْرِئٍ غَيْرِ غَافِلٍ
قَتَلْتُ بِهِ تِسْعِينَ تَحْسَبُ أَنَّهُمْ جُذُوعَ نَخِيلٍ صُرِّعَتْ بِالمَسَائِلِ
وَلَوْ كَانَتْ المَوْتَى تُبَاغِ اشْتَرِيَّتُهُ بِكَفِّي وَمَا اسْتَنْثَيْتُ مِنْهَا أَنَامِلِي

يقوم النص الشعري على فكرة الثأر، التي لا تفارق مخيال العربي، بوصفها سمة نسقية ((تظل تتسرب ... وتتغلغل في نسيجنا الذهني والثقافي، ونقوم بإعادة إنتاج هذه النماذج وهذه السلوكيات التي تطبع شخصياتنا بطابعها وتصوغنا حسب قياساتها))^(١٢)، فالشاعر جسّد الانتماء القبلي، ممّا ((يعني أنّه ردّ على النظام القبلي أنساقه الاستعلائية نفسها؛ لأنها تنظر لذاتها بوصفها الطبقة العليا، أمّا الآخر فيجب سحقه من الوجود))^(١٣)، وضخّم (أناه) من خلال تصوير شجاعته، واستبسّاله في المعركة. ورغبته الشديدة في سفك الدماء والانتقام من أعدائه. فثمة بواعث أخر دفعت (الحاكم/ الشاعر)، إلى استعمال وسيلة الترهيب خوفاً من مؤامرات الأعداء، للحفاظ على السلطة والملك، وهذا ما تجلّى واضحاً في شعر صقر قريش عبد الرحمن الداخل، حين يصوّر شجاعته في مواجهة أعدائه، يقول^(١٤):

دَعْنِي وَصَيْدٌ وَقَعَ الْغَرَائِقُ فَإِنْ هَمِّي فِي اصْطِيَادِ المَارِقِ
فِي نَفَقٍ إِنْ كَانَ أَوْ فِي حَالِقٍ إِذَا التَّظَنَّتْ لَوَافِحُ الظَّوَائِقِ
كَانَ لِفَاعِي ظِلٍّ بَنَدٍ خَافِقٍ غَنِيْتُ عَنْ رَوْضٍ وَقَصْرِ شَاهِقِ

في النص الشعري تتمظهر ثقافة الفعل البطولي لدى الشاعر؛ من خلال صيغة الأمر التي تحمل معنى التحدي والمواجهة لسلطة المارقين، في حين ترفض الذات حياة الترف والملذات، فالثقافة العربية ((صوّرت لنا شخصية الفحل بخصائص تترسخ وتتقوى كعنصر مطلق القوة وكصنم بلاغي، فإنّ هذا هو ما يؤسس النسق الذهني المضمّر في الثقافة ويتولد عنه صيغ نموذجية تتكرر اجتماعياً وسياسياً وفكرياً، وكلها صيغ الفحل المطلق وللأناه المستبدة))^(١٥)، وانطوى النص الشعري على نسقين ظاهر تمثّل بفخر الشاعر بقوته وشجاعته وفروسيته الشرسة في مواجهة خصومه، أمّا المضمّر فهو لم يقله مباشرة، وإنّما ناتج من اللاوعي الجمعي لماضي العائلة الأموية الحاكمة، التي ترى في القتل والسيف وسيلة لإقصاء المناوئين لسياستها وتهميشهم.

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية —

وفي موضع آخر قد بلغه أن بعضاً ممن ساعده في الحروب التي ملك فيها الأندلس أنهم قالوا لولانا ما ملك عبد الرحمن الداخل، وفي ذلك يقول (١٦) :

لَا يُلْفَ مُمْتَنٌّ عَلَيْنَا قَائِلٌ	لَوْلَايَ مَا مَلَكَ الْأَنَامَ الدَّخِلُ
سَعْدِي وَحَزْمِي وَالْمَهْنَدِ وَالْقَنَّا	وَمَقَادِرٌ بَلَّغَتْ وَحَالَ حَائِلُ
إِنَّ الْمُلُوكَ مَعَ الزَّمَانِ كَوَاكِبٌ	نَجْمٌ يُطَالِعُنَا وَنَجْمٌ آفِلُ
وَالْحَزْمُ كُلُّ الْحَزْمِ أَنْ لَا تَغْفَلُوا	أَيُّرُومَ تَدْبِيرِ الْبَرِيَّةِ غَافِلُ
وَيَقُولُ قَوْمٌ سَعْدُهُ لَا عَقْلُهُ	خَيْرُ السَّعَادَةِ مَا حَمَاهَا عَاقِلُ
أَبْنِي أُمِّيَّةً قَدْ جَبَرْنَا صَدْعَكُمْ	بِالْغَرْبِ رَغْمًا وَالسَّعُودُ قَبَائِلُ
مَا دَامَ مِنْ نَسْلِي إِمَامٌ قَائِمٌ	فَالْمُلْكُ فَيُكْمُ ثَابِتٌ مُتَوَاصِلُ

أتكأ الشاعر في النص على النسق القبلي لإعلاء شأن بني أمية ، فحزمه وسيفه ورجاحة عقله، مكنّته من إعادة سلطة بني أمية في الأندلس، بعد أن أفلّ مجدهم بالمشرق على يد العباسيين؛ إذ يرى أحقيته بالسلطة، وأنّ الحكم متأصل ومتوارث فيهم، وأضفى عليهم مشروعية الخلافة، من خلال الإشارة إلى النسل الأموي، في البيت الأخير الذي تضمّن معنى توكيد الخلافة لبني أمية ونفيها الآخر/ آل البيت (عليهم السلام). فمن ((الأنساق التي عولّ عليها بنو أمية في الحكم هو نسق النسب... في أنهم استحقوا الخلافة لقرابتهم من رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم)) (١٧)، فالنسب أصبح منذ أمد بعيد في الثقافة العربية نسقاً ثقافياً بين البشر إذ فضلّ الشاعر بني أمية وهمش الآخر، ونلمح في النص نسقاً ظاهراً وآخر مضمراً، فالظاهر يعاتب أبناء عمومته ، والمضمر هجاء مبطن لهم.

في حين يفتخر الحكم بن هشام الرّبضي ببطولته وانتصاراته على أهل الرّبض، يقول (١٨):

رَأَبْتُ صُدُوعَ الْأَرْضِ بِالسَّيْفِ رَاقِعَا	وَقَدِمَا لَأَمْتُ الشَّعْبِ مُذْ كُنْتُ يَافِعَا
فَسَائِلُ ثُغُورِي: هَلْ بِهَا	أُبَادِرُهَا مُسْتَنْضِي السَّيْفِ دَارِعَا
وَشَافِي عَلَى الْأَرْضِ الْفَضَاءِ جَمَاجِمَا	كَأَفَافِ شَرِيَانِ الْهَيْيْدَا لَوَامِعَا
تُنْبِئُكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ فِي قِرَاعِهِمْ	بَوَانٍ، وَقَدِمَا كُنْتُ بِالسَّيْفِ رَاقِعَا
وَأَنِّي إِذَا حَادُوا حِذَاراً عَنِ الرَّدَى	فَلَسْتُ أَخَا حَيْدٍ عَنِ الْمَوْتِ جَازِعَا
حَمَيْتُ ذِمَّارِي فَأَنْتَهَكْتُ	وَمَنْ لَا يُحَامِي ظِلَّ خَزْيَانٍ ضَارِعَا

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية -

يفتخر (الحاكم/ الشاعر)، بقوة السيف في قتل الرافضين لسياسته والثائرين على حكمه، فالحاكم المستبد لا يعرف إلا سياسة البطش سبيلاً إلى الانتقام من المعارضين لسياسته، ويراه السلاح الناجع الذي يُقارع به المتمردين عن حكمه، أو من تسول له نفسه بالمعارضة، فكل معارضٍ أو منتقد سواء أكان فرداً أم جماعة يحق للحاكم ملاحقته وقمعه وقتله^(١٩)، فالنص الشعري يسعى إلى تضخيم (الأنا) لدى الحاكم وترسيخ فكرة الاستبداد بالحكم؛ لتكون مسوغاً إلى استعمال السيف لإخضاع الرعية، ويكشف عن حضورٍ فعالٍ للقتل، الذي أصبح نسقاً ثقافياً مهيمناً في التعبير عن مصير الإنسان في المجتمع الأندلسي.

وفي موضع آخر يقول^(٢٠):

شَقَقْتُ غِمَارَ الْمَوْتِ تُخْطِئُ مُهْجَتِي سِهَامُ رَدَى قَبْلِي أَصَابَتْ ذَوِي الْجُبْنِ
إِذَا لَفَحَتْ رِيحُ الظَّهَائِرِ لَمْ يَكُنْ لِفَاعِي فِيهَا غَيْرَ فَيءِ الْقَنَا اللَّدْنِ
وَإِنْ لَمْ يَجِدْ حِصْنًا سِوَى الْفَرِّ مُقَدِّمٌ فَمَالِي غَيْرُ السَّيْفِ وَالرَّمْحِ مِنْ حِصْنِ
قَذَفْتُ بِهِمْ مِنْ فَوْقَ بِهِمَاءَ فَاَنْزَوْتُ لَهُ الْأَرْضُ وَاسْتَوَلَى عَلَى السَّهْلِ وَالْحَزْنِ

تتجلى في النص الذات الشاعرة وهي بقوة عنفوانها أمام (الآخر / الجبان)، الذي يبدو خائفاً ومهزوماً، ولم يجد مكاناً أو حصناً يأوي إليه إلا الفرار من فتكها وجبروتها، وتتفي عن نفسها أية سلطةٍ عدا سلطة السيف والرمح بوصفهما من أدوات الثقافة التي تكون أنساقاً تحمي الشاعر من فتك الإعداء، فضلاً عن ذلك يتخذها رمزاً لكرامته ودفاعاً عن شرفه، فالسمة الحماسية في شعر المعارك، فيها الكثير من الشدة، ((وهو أمر متوقع في شعر الفرسان، الذين يمارسون القتال، ويعيشون على مقربةٍ من المعارك وأبطالها (وضحاياها))^(٢١). وتتعاقد ضمائر الذات، التي شكّلت حضوراً من خلال ضمير المتكلم (شَقَقْتُ - قَذَفْتُ)؛ لتؤكد هيمنتها وسلطانها على الآخر أياً كانت قوته وشدة بأسه.

ويتكى الأمير عبد الرحمن بن الحكم على صفة النسب والحسب، قائلاً^(٢٢):

أَنَا ابْنُ الْهَشَامَيْنِ مِنْ غَالِبٍ أَشْبُ حُرُوباً وَأُطْفِئُ حُرُوباً
بِي إِدَارِكَ اللَّهُ دِينَ الْهُدَى فَأَحْيَيْتَهُ وَأَصْطَلَمْتُ الصَّالِيَا
سَمَوْتُ إِلَى الشَّرِّكَ فِي جَحَلٍ مَلَأْتُ الْحُزُونَ بِهِ وَالسُّهُوبَا

يقوم الخطاب الشعري على الجملة النسقية (أنا ابنُ الهشامين) التي منحت الشاعر صفات التميز الطبقي، من خلال رمزية النسب، فصورة ((فحل الفحول ذي الأنا المتضخمة النافية للآخر، ... هي من السمات المترسخة في الخطاب الشعري، ومنه تسربت إلى الخطابات الأخرى، ومن ثم صارت نموذجاً سلوكياً ثقافياً يعاد إنتاجه بما إنه نسق منغرس في الوجدان الثقافي، مما ربي صورة الطاغية الأوحده فحل الفحول))^(٢٣)، فالنص يتضمن لعبة الإقصاء ضد (النصارى)، التي اتسمت بالنزعة التسلطية والإبادة قبال

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية —

الآخر الديني، وابتكراً على النسق الديني بوصفه قد أحيا دين الله؛ ليسبغ شرعية على قتل الآخر، لذا)) تتضمن النصوص في بنائها أنساقاً مضمرة ومخاتلة قادرة على المراوغة والتمنع، ولا يمكن كشفها أو كشف دلالاتها النامية في المنجز الأدبي إلا بإنجاز تصور كلي حول طبيعة البنى الثقافية للمجتمع وإدراك حقيقة هيمنة تلك الأنساق المؤسسة على فكرة الأيدلوجيا ومفهوم المحتمل في صراع القوى الاجتماعية المختلفة))^(٢٤)، ولا يخفى على المتلقي ما ينطوي عليه النص من نزعة الاستعلاء، وترسيخ المنهج القبلي الداعي إلى القضاء على الآخرين، بسبب السطوة والهيمنة.

أما سياسة حاكم مملكة أشبيلية المعتضد بن عبّاد فاستمت بالقوة والبطش، حين يرفض مشاركة الآخر له في الرأي وتتجلى في قوله^(٢٥):

أَطَلْتُ فَخَارَ الْمَجْدِ بِالْبَيْضِ وَالسُّمْرِ وَقَصَّرتُ أَعْمَارَ الْعُدَاةِ عَلَى قَسْرِ

...

...

فَلَا مَجْدَ لِلْإِنْسَانِ مَا كَانَ ضِدُّهُ يُشَارِكُهُ فِي الدَّهْرِ بِالنَّهْيِ

إنَّ النصَّ الخطاب الشعري، اتسم ((بسمة الروح الإرهابية في القمع والتخويف، فالشاعر صار ذاتاً متفردة من جهة ولم يعد متسامحاً مع الآخرين واتخذ أسلوباً عنيفاً في فرض ذاته ورأيه وفي تخويف خصومه وردعهم))^(٢٦). فمنع التعبير عن الرأي، وقمع الحريات من أشكال التهميش الشائع التي تعود المركز توظيفها، ((ففي ثقافة النسق لا مكان للمعارضة أو مخالفة الرأي، والآخر دائماً قيمة ملغية))^(٢٧)، فلا مكان للتعبير عن الرأي، إذا تعارض مع مصالح السلطة العليا. فالخطاب السالب يحمل صفات ((لها من الضرر ما يجعل من الشعر أحد مصادر الخلل النسقي في تكوين الذات، وعيوب الشخصية الثقافية))^(٢٨)، فقد جسّد نسقاً ثقافياً سلبياً ألا وهو تمجيد القتل وسفك الدماء.

وفي موضع آخر مارس إرهاباً فكرياً، في ذلك يقول^(٢٩):

زُهِرُ الْأَسْنَةِ فِي الْهَيْجَا غَدَتْ زَهْرِي غَرَسْتُ أَشْجَارَهَا مُسْتَجَزِلَ الثَّمَرِ

مَا إِنَّ ذَكَرْتُ لَهَا مِنْ مَعْرَكٍ جَلٍّ إِلَّا تَجَلَّلَتْهُ بِالصَّارِمِ الذِّكْرِ

حَتَّى غَدَوْتُ وَأَعْدَائِي تُخَاطِبُنِي يَا قَاتِلَ النَّاسِ بِالْأَجْنَادِ وَالْفُكْرِ

إنَّ بؤرة النص تنسم بتصفية الخصوم والفتك بهم، وهو سمة يفتخر بها الحكّام المستبدون، فالقتل هنا لم يقتصر على الأعداء فحسب، وإنما عامة الناس، وتدلُّ الجملة النسقية (يَا قَاتِلَ النَّاسِ بِالْأَجْنَادِ وَالْفُكْرِ) على نسق فحولي، يوحي للمعتضد بداء العظمة والاستعلاء؛ لإشباع غريزة التسلط وسفك الدماء، فلا ضير على من يناديه بهذا النداء، فالذات السلطوية تسعى لتقويض كل رأي يتعارض مع أيديولوجيتها ومحاولة قمعه بقسوة ووحشية. وهنا يُسرف الشاعر بتمجيد (أناه) المتعالية، ناسياً أو متناسياً المجازر التي ارتكبها ضيداً خصومه، بل وصل الأمر به إلى قتل ابنه إسماعيل، حين شعر أنَّه يحوك مؤامرة ضده.

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية -

ويمدح ابن زيدون المعتضد بن عبّاد بقوله^(٣٠):

وَبَصُرْتُ بِالْبُرْدَيْنِ إِرْثَ مُحَرَّقٍ لَمْ تَخْلُقَا إِذْ تَخْلُقُ الْأَبْرَادُ
وَعَرَفْتُ مَنْ ذِي الطُّوقِ عَمَرُو ثَأْرَهُ
لِجُذَيْمَةِ الْوَضَّاحِ حِينَ يَكَادُ ...

مَلِكٌ إِذَا مَا اخْتَالَ غُرَّةُ فَيْلِقٍ قَدْ أُمْطِيتْ عِقْبَانُهُ الْأَسَادُ
أُسْدٌ فَرَأْسُهَا الْفَوَارِسُ فِي الْوَعَى لَكِنْ بَرَأَتْهَا هُنَاكَ صِعَادُ

عمد الشاعر في خطابه إلى استدعاء شخصيتين تاريخيتين، وهما عمرو بن هند ملك الحيرة، وجذيمة الوضّاح ملك قضاة، اللذان انمازا بالقوة والتسلط وسفك الدماء؛ ليعلي من منزلة المعتضد، وليمرر من خلالهما نسقاً مضمرّاً لا يستطيع البوح به ألا وهو القدح بالمعتضد، حين قرنه بملك الحيرة عمرو بن هند الذي ارتكب مجزرة بشعة بحرق مائة من بني حنظلة ثأراً لأخيه، أمّا المعتمد فانفرد بالسلطة واستأثر بها، وقتل العامة والخاصة سواء من المقربين أم من خصومه، فالشاعر ((حين يمدح يريد أن يرمم الذات بداخله، فيكون لديه شغف كبير ببلوغ القمة في دنيا السياسة وقضاء مآربه وطموحاته فيها، والمدح خير وسيلة لتحقيق هذا الطلب، وعليه يصبح الشاعر على وفق ثقافة المدح الرغبوي، خافياً لمضمرات نسقية في جوانية النص، فيكون متملقاً شكلاً وناقماً مضمرّاً من حالة غير راضٍ عنها))^(٣١)، فالنص يحمل أنساقاً تختفي تحت عباءة الجمالي.

ويمدح ابن الحداد الأندلسي المعتصم بن صمادح واصفاً انتصاره على المتمردين، بقوله^(٣٢)

بِلَادٌ غَدَتْ يَأْجُوجُ فِيهَا فَافْسَدَتْ فَكَنتَ كَذِي الْقَرْنَيْنِ وَالْجَحْفَلُ السَّدُ
وَمَا زَالَ شَرْقِي الْمَرِيَّةِ عَاطِلاً إِلَى أَنْ عَلَاهَا مِنْ رُؤُوسِهِمْ عَقْدُ
وَقَدْ عَوَّضُوا مِنْ بَائِنَاتِ جُسُومِهِمْ بِمُصْمَتَةٍ لَا عَظْمَ فِيهَا وَلَا جِلْدُ
كَأَنَّهُمْ فِيهَا غَرَابِيبٌ وَقَعَّ عَلَى بَاسِقَاتٍ لَا تَرُوحُ وَلَا تَعْدُو

أظهر النص الشعري مقاربة بين قوة الممدوح سطوته، حين استطاع القضاء على المتمردين وإعادة الأمان إلى مدينة المريّة، وبين قوة ذي القرنين الذي بنى سداً يمنع يأجوج ومأجوج من الخروج؛ كي لا تهلك الحرث والنسل، فالصورة التشبيهية في البيت الأخير جسّدت مشاهد القتل من خلال تشبيه الرؤوس المصلوبة على الرماح (بالغرابيب/ الغربان)، فإن لفظة (غرابيب) وإن دلت في معناها التقريري المباشر على اللون الأكثر سواداً؛ فإنّها تنفتح في بعدها الإيحائي النسقي على سوداوية فعل الحاكم، تماماً كما تتبدّى صورة الغراب "طائر الدنس" بتجلياته الموضوعية في المخيال الثقافي العربي^(٣٣)؛ لذا اسهم النص في تمرير قيم شريرة سالبة تسرّبت إلى أفكار الشاعر عبر منظومة ثقافية متوارثة، رسخت القبيح في صورة الجمالي.

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية -

واستطاع محمد الفقيه بن محمد بن يوسف بن الأحمر القضاء على بني حبيب من وزراء دولة بني الأحمر وتصفيتهم، وفي ذلك يقول ابن الحكيم^(٣٤):

وَفَرِيقٌ مِنْ عُتَاةٍ عَانَدُوا أَمْرَهُ فَاسْتَوْجَبُوا سُوءَ نَكَالِ
غَرَّهُمْ طُولُ التَّجَافِي عَنْهُمْ مَعَ شَيْطَانٍ لَهُمْ كَانَ مُوَالِ
فَلَقَدْ كَانَتْ بِهِمْ رُنْدَةٌ أَوْ أَهْلُهَا فِي سُوءِ تَدْبِيرٍ وَحَالِ
وَلَقَدْ كَانَ النَّفَاقُ مَذْهَبًا فَاشْرِيًّا بَيْنَ هَاتِيكَ التَّلَالِ
طُوَّقُوا النُّعْمَى فَلَمَّا أَنْكَرُوا طُوَّقُوا الْعَدْلَ بِذِي الْبَيْضِ الْعَوَالِ

أشار الشاعر إلى تمرد هؤلاء الوزراء على حاكم غرناطة ابن الأحمر وخروجهم عن طاعته، بما توحى به المفردات (عنادهم، موالاتهم للشيطان، نفاقهم، انكروا النعمة)؛ لذلك مرر نسقاً ثقافياً مضمراً يثير فيه الحاكم ويدفعه لتصفية خصومه، إذ إن فكرة القتل والإبادة في ثقافة الشاعر تتناغم مع ثقافة الممدوح؛ كونها قيمة إيجابية إذا كان الهدف منها نبيلاً، لتحمي هذه القيم سلطة الحاكم، فيعمل جاهداً على قمع الآخر وإقصائه، فهذا السلوك يمثل تحركاً ذكياً في وأد الخطر قبل أوانه^(٣٥)، ونلمح من خلال النص محاولة الشاعر إعطاء مسوغات أو مبررات للحاكم للقيام بواجبه اتجاه المتمردين؛ لأجل إضفاء الشرعية على ما قام به حاكم غرناطة. فضلاً عن ترويح ثقافة القوة والتسلط وجعل السيف أبلغ أصوات السلطة. ويتغنى يوسف الثالث بأصالة نسبه، قائلاً^(٣٦):

فَمَنْ ذَا يُخَاصِمُنَا فِي الْعُلَا وَنَحْنُ الْمُلُوكُ بِكُلِّ النُّوَا
عَلُونَا السُّمَّاكُ بِأَحْسَابِنَا وَعَرَضِ مَصُونٍ وَمَالٍ مُبَاحِ
نَدِيرِ الْعَوَالِي دَوْرَ الْكُوُوسِ وَنَبْرِي الْهُوَادِي بَرِي الْقَدَاحِ
نَجْرُ الْغَلَائِلِ جَرَّ الدَّلَاصِ وَنَلْقِي الْحَمَائِلَ مُلْقَى الْوَشَاحِ
وَنَفْتَرِسُ الْأَسَدَ فِي غَابِهَا وَتَغْتَالِنَا كُلُّ خَوْدٍ رَدَاحِ

يفخر الشاعر بنسبه وتفوق قومه على غيرهم من خلال الجمل الثقافية (لا ينازعهم أحد في المجد، ويملكون الدنيا، ولهم القدرة على البطش)، فهذه الجمل النسقية تحمل قيمة ناسخة للآخر، فهو حين يفخر بقومه يتماهى صوت الشاعر (الأنا) بصوت الجماعة (النحن) في قوله: (علونا، ندير، ونبري، نجر، ونفترس) ليؤكد ذاته المتعالية من خلال قومه، فجمايلية المبالغة في الفخر ما هي إلا وسيلة لتمرير القبيح الثقافي تحت عباءة الجمالي، فالنسق المضمّر وهو الاستهانة بالآخر، وإثبات عجزه على المواجهة.

المبحث الثاني: نسق تقديس الممدوح.

إنَّ الشعر بوصفه وسيلة إعلامية، له تأثير في فكر المتلقي فـ ((هو المؤسسة الثقافية العربية التي أثرت في الخطاب العربي؛ وذلك لأنَّ القيم الشعرية هي القيم الثقافية، وقيم السلوك الرسمي الاجتماعي))^(٣٧)، لذا عملت السلطات المتعاقبة على حكم الأندلس، إلى استمالة الشعراء وإغرائهم بالمال والعطايا؛ كي يروجوا لشرعية حكّامها، وإضفاء هالة من القداسة عليهم، من خلال شعر المديح ((ولهذا كان اهتمام أولي الأمر والسلطة الشديد بالمديح، وكان عطاؤهم ومحاسبتهم لشعرائه ينمُّ عن معرفة ووعي بخطورته، وكان كذلك حال الشعراء في استعدادهم له وإرهاقهم أنفسهم في سبيله وتنافسهم المحموم في ميدانه))^(٣٨)، وعلى هذا الأساس تحوّل الشعر إلى بضاعة يعرضها الشاعر ويروج لها، فكلما زاد الشعر في الغلو والتعظيم كثر العطاء من لدن الممدوح، ولهذا أضفى الشعراء صبغة دينية على الممدوح ((فالدين قوة سياسية سائدة سياسياً وله دور في تعزيز المكانة الزمانية للأمير من خلال ربط مواصفات السلطة الدينية ومرجعياتها بشخصه))^(٣٩). وهذا ما تمثّل بقول ابن هانئ الأندلسي^(٤٠):

مَا شِئْتُ لَا مَا شَاءَتِ الْأَقْدَارُ فَاحْكُمْ فَأَنْتَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
فَكَأَنَّمَا أَنْتَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ وَكَأَنَّمَا أَنْصَارُكَ الْأَنْصَارُ
لِلَّهِ غَزَوْتَهُمْ غَزَاةَ فَرَّاقِسٍ وَقَدْ اسْتَشْرَبْتَ لِلْكُرْهِةِ نَارُ

إنَّ الخطاب الشعري أضفى على الحاكم هالة القداسة، إذ يرسم له صورة متعالية تحمل نسق التسلط والتفرد بالحكم، وهنا استبطن نزوعاً سلبياً عالياً، وأن تخفى بمبالغات الشعر الخيالية، ورموزه الفنية، ومعطياته المجازية، وهو شعور بالنقص يصنع الطغيان والاستبداد، ويُسهم بقوة في تصنيف الأفراد المتسلطين أحياناً، ويصنع الديكتاتور بقسوة أحياناً أخرى^(٤١)، وذهب الشاعر إلى الغلو والإفراط حين أضفى على الحاكم صفة الغلبة على كل شيء، فهو يسمو على الطبيعة البشرية، من خلال تناصه مع قوله تعالى: ((لن الملك اليوم لله الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ))^(٤٢)، وقد اتخذ النص المُقتبس حجةً يدعم بها نصه ((لتمرير مضمونها على المتلقي كي تتسرب إلى اللا شعور مباشرة في ضوء انشغال الرقابة العقلية للمخاطب بالمنطوق الصريح للكلام))^(٤٣)؛ وبذلك أعطى ممدوحه حكماً مطلقاً ليس على الرعية فحسب، بل على كلِّ الموجودات، ولم يقف عند هذا الأمر، وإنما قرن منزلة ممدوحه بمنزلة النبي محمد(ص)، وأنصاره بأنصار النبي.

وحاول المعتضد تمرير نسق القتل بطابع ديني، وفي ذلك يقول^(٤٤):

بِيَيْضُ الْهِنْدِ وَالْأَسَلِ الْحِدَادِ أَرْجِي أَنْ يُتَمَّمَ لِي مُرَادِي
فَأَبْلُغُ بُغْيَتِي وَأُرِيحُ نَفْسِي وَتُحَمَّدُ حَالَتِي فِي كُلِّ نَادٍ
فَمَعْنَى الدَّهْرِ فِي قَتْلِ الْأَعَادِي وَحَسَمَ رِقَابَهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ
فَذَاكَ، الْفَرَضُ، وَالرَّحْمَنُ، عِنْدِي كَمَثَلِ الْفَرَضِ فِي حَالِ الْجِهَادِ

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية —

يقوم الخطاب على صبغة دينية فريضة الجهاد من خلال الجمل الثقافية النسقية ذات المدلول العنيف في قوله (بييض الهند، والأسل الحديد، قتل الأعادي، وحسم رقابهم)؛ ليجسد هيمنته وسلطته القمعية من خلال أداتي القتال السيف، والرمح، فالخطاب مشحون بصور التشفي والتلذذ بقتل العدو، وهذه الأنساق المموهة التي تغلف بإطار مقدس تهدف تجميل صورة الحاكم، وشرعنة القمع، الذي يمثل أحد الأساليب الداعمة للسلطة وتقوية أركانها، وهنا شكل حضور الأنا المتضخمة معلماً بارزاً على هيمنة النسق الثقافي للبطل في فضاء النص الشعري، فالإبادة الظاهرة الأكثر تجذراً عند الشاعر، وهي التي تحقق الانتصار الباحث عنه، لذا كان عاشقاً لها ومؤمناً بها.

أما مديح ابن زيدون، للمعتضد فكثيراً ما يتسم بالمبالغة، يقول (٤٥):

هُوَ الْمُبْقِي مُلُوكَ الْأَرْضِ تُدْمَى	قُلُوبُهُمْ كَأَفْوَاهِ الْجِرَاحِ
رَأَى اللَّهَ أَجْزُودَ بِالْعَطَائِيَا	وَأَطْعَنَ بِالْمَكَايِدِ وَالرَّمَاكِ
وَأَفْرَسَهُمْ لِلْمَنَابِرِ وَالْمَذَاكِ	وَأَبْهَى فِي الْبُرُودِ وَفِي السَّلَاحِ
...	...

فَمَنْ قَاسَ الْمُلُوكَ إِلَيْهِ جَهْلًا	كَمَنْ قَاسَ النُّجُومَ إِلَى بَرَّاحِ
وَمُعْتَقِدُ الرِّيَاسَةِ فِي سِوَاهُ	كَمُعْتَقِدِ النُّبُوَّةِ فِي سَجَاحِ

نلاحظ في النص الهيمنة الفردية وإقصاء الآخر، فالمعتضد ملك اتصف بالقسوة والبطش تهابه حتى الملوك، فهو ((يستمد سلطته من الله مباشرة دون تدخل إرادة أخرى في اختياره ومن ثم فهو يحكم بمقتضى الحق الإلهي المباشر)) (٤٦)، بدلالة رؤية الله له، إذ كرر الشاعر صيغ التفضيل (الأكثر جوداً، وأطعن بالرمح، وأفرس للمنابر وفصل الخطاب، وأبهى في الملبس)، لإثبات أفضلية الممدوح، وتهميش الآخر/ الملوك في شتى المجالات، وهذه القيم النسقية التي تغنى بها الشاعر دلّت على تميّز الممدوح عن غيره، بوصفه القائد الأوحّد، يُرسخها خطاب المديح، فإنّ الشاعر ((بوعيه الثقافي يحاول الاندماج ثقافياً مع الممدوح من خلال تعميق مجموعة من القيم الثقافية الروحية المبالغ فيها، والتسلل من خلالها داخل نفس الممدوح ليستدرّ عطفه. بقدر ما ينجح الشاعر في الاستيلاء على مشاعر الممدوح يزيد حظه في أن يكون مقبولاً في بلاط الأمير، وإظهار خضوع الشاعر وتوسلاته يستبطنان ذات الممدوح ويوقظان في داخلها مارد الكرم والعطف)) (٤٧). فالنص يحمل نسقاً ثقافياً سلبياً قائماً على الأنانية وإلغاء الآخر وتقزيمه.

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية -

ويبالغ المعتمد بن عباد أيضا في مدح أبيه المعتضد، قائلا^(٤٨):

يَا مُتَّبِعَ الْإِكْرَامِ إِنْعَامَا	وَمُتَّبِعَ الْإِنْعَامِ إِيْتِمَامَا
وَعَادِلًا فِي النَّاسِ لَكِنَّهُ	أَصْبَحَ لِلْأَمْوَالِ ظَلَامَا
قَرَنْتَ فِي كَفِّكَ بَحْرَ النَّدَى	بِصَارِمٍ أَسْكَنْتَهُ الْهَامَا
وَجَمَعْتَ فِيكَ خِصَالُ الْوَرَى	وَحُزْنَ آرَاءٍ وَأَقْلَامَا
فَالْمَوْتُ وَالْعَيْشُ بِيَمَنَّاكَ، قَدْ	صَارَفْتَ أَسْـيَافًا وَأَقْلَامَا

يسبغ الشاعر في خطابه على ممدوحه صفات التفرد والتعالي، ويحشد له معاني الكرم والجود والعدل والقوة والبطش، فالممدوح يتمتع بصفات لا يشاركه فيها أحد، من خلال قدرته على الحياة والموت، ويبدو أن الشاعر تحايل على المتلقي بتمرير النسق المخاتل ((إذ تصور أن الحكام مفوضين من قبل الخالق سبحانه وتعالى، حتى أنه انصرف عن تعظيم الله إلى تعظيم المخلوق، وبهذا قد يكون قد وقع في الشرك بقصد، أو بغير قصد، وقد توهم السواد الأعظم من الناس بأن الأقوياء جاؤوا بأمر الله، أو هم ابناؤه، كما وجدنا عند بعض الشعوب، وبهذا نجد أن الإنسان نفسه قد أسهم بإعطاء الحق للطغاة بالتحكم في مصائر الناس، وقدراتهم والتعالي عليهم على حد الإذلال والتكيل والموت))^(٤٩). هذه الخطابات المدحية حولت الممدوح إلى طاغية مستبد، والناس إلى رعية خاضعة لسلطة الحاكم، مما ولد نزعة القسوة والتسلط لدى الحاكم، والخوف والرغبة عند الرعية.

ويضيف ابن السيد البطلوسي على القادر بالله ملك طليطلة صورة دينية، بقوله^(٥٠):

لَكَ الْمَثَلُ الْأَعْلَى وَفِي الْجَهْلِ عَازِرٌ	بِنَقْصِيرِهِمْ إِنْ لَامَهُمْ فِيكَ لَائِمٌ
وَمَا أَنْتَ إِلَّا آيَةٌ لِلَّهِ فِي الْوَرَى	وَحَكْمَتُهُ إِنْ قَالَ بِالْعِلْمِ عَالِمٌ
لَقَدْ بَخَسُوكَ الْحَقَّ جَهْلًا وَأَخْطَأْتُ	بِمَا رَجَمْتُ فِيكَ الظُّنُونُ الرُّوْاجِمُ
...	...

وَأَوْرَثَكَ الْمَأْمُونُ صَارِمَهُ الَّذِي	بِهِ لَمْ تَزَلْ تُغْرِي الطُّلَى وَالْجَمَاجِمُ
فَصَمَّمْ وَلَا تَحْجِمْ فَأَنْتَ صَارِمٌ	حُسَامٌ وَمِنْهُ فِي يَدِ اللَّهِ قَائِمٌ

يسعى الخطاب المدحي إلى تكريس فكرة القداسة وترسيخها في ذات الحاكم بوصفه (المثل الأعلى، وآية الله)؛ ليتسنى له التفرد بالسلطة والتحكم بمصير الناس تحت ذريعة الدين التي هيمنت على وجدان الإنسان؛ وبذلك صار في الإمكان مخاطبة جميع فئات المجتمع من خلالها. وتغنى الشاعر بوراة السيف بوصفها وسيلة ((تلويح بإكمال سياسة السيف المستندة إلى ضرب الطلى والجماجم، والمضي فيها (فصمم ولا تحجم) مشيراً إلى أنه سيف الله المؤيد ربانياً، وخُضِبَ السيف بالدم، ، وغيرها من أساليب التهيب الشعري الخادم

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية —

للسلطة))^(٥١)، وهذا التلويح به دلالة على تهديد الآخر، فالنسق المخادع يتوسل بالجماليات لإخفاء القبحيات، وهنا يعمل على تخدير وعي المتلقي عبر مسار الخطاب بوصفه وسيلة إلى تمرير ما يراه المتكلم بإضفاء القداسة على الحاكم من خلال اتكائه على الطابع الديني.

ويقترّب من هذا المعنى الشاعر ابن سهل الأندلسي وهو يمدح أحد أمراء الموحدين، في قوله^(٥٢) :

أَنْجَمَ الْأَمِيرَ الْأَوْحَدِيَّ وَسَيِّفَهُ
بُعِثَتْ مَسِيحًا لِلْبِلَادِ وَقَدْ فَشَا
وَدَاوَيْتَ حِمَصًا مِنْ جُنُونِ اعْتِزَالِهَا
فَمَا دَامَ لِلْسَّيْفِ الْمُهَنَّدِ قَائِمٌ

كَذَا تَجَلَّى الظَّلَمَا وَتُكْفَى الْعِظَائِمُ
بِأَرْجَائِهَا دَاءُ الرَّدَى الْمُتَفَاقِمُ
كَأَنَّ الْمَسَاعِيَ الصَّالِحَاتِ تَمَائِمُ
بِكَفِّكَ فَالتَّوْحِيدُ بِالْأَرْضِ قَائِمٌ

اتكأ الشاعر في خطابه على الرمز الديني فجاء الممدوح بمنزلة الأنبياء، إذ قرنه بالنبي عيسى(ع)، الذي آتاه الله قدرة على شفاء المرضى، وقد قارب بين معجزة المسيح (ع)، وبين قدرة الممدوح في القضاء على الفتن والقتل وسفك الدماء وبسط الأمن والاستقرار، وإنقاذ البلاد من ذلك الداء الخطير الذي حل بها، بقوة سيفه، فضلاً عن ذلك أنَّ الشاعر قد بالغ في بيته الأخير حين رأى أنَّ الدين الإسلامي قائمٌ مادام السيف باقياً فـأ فـي كـ فـ المـ دوح، إذ إنَّ

((وظيفة القصيدة بوصفها شفرة حاملة لأيديولوجية إسلامية، وناقلة لها، بوصفها علامة على السلطة السياسية العربية الإسلامية عامل حسم في تفوق هذا النوع الشعري في الأدب العربي))^(٥٣). فضلاً عن ذلك ترسيخ قداسة الممدوح من خلال رسم صور مغايرة عن بقية البشر.

ويسرف شاعر مجهول في المبالغة والتهويل حين يجعل ممدوحه يعقوب المنصور الموحدِيّ في منزلة الأنبياء، لا سيما النبي محمد، إذ يقول^(٥٤):

مَا أَنْتَ فِي أُمَرَاءِ النَّاسِ كُلِّهِمْ
إِلَّا كَصَاحِبِ هَذَا الدِّينِ فِي الرُّسُلِ
أَحْيَيْتَ بِالسَّيْفِ دِينَ الْهَاشِمِيِّ كَمَا
أَحْيَاهُ جَدُّكَ عَبْدُ الْمُؤْمِنِ بْنُ عَلِيٍّ

إنَّ الخطاب المدحي فيه مبالغة لا يمكن الركون إليها، أو قبولها؛ لأنها تتعارض مع المبادئ الإسلامية، فمكانة الأنبياء محفوظة، وخصهم الله بصفات تفوق البشر، وحاول الشاعر تمرير أفعلة لإيهام المتلقي وتضليله، من خلال الجملة النسقية (كصاحب هذا الدين)؛ إذ يضفي القداسة على ممدوحه المرتبطة بمعاني القوة والبطش، نلحظ أنَّ الخطاب المدحي في الموروث الشعري العربي لا يتغير مضمونه مهما مرت عليه السنون يحاول توظيف الدين لدعم السلطة، فالخطاب تعامل مع متلقٍ إسلامي، يُحاكي ما يلائم أيديولوجياتهم، ممارساً ديماءغوية سياسية

النسق الثقافي في خطاب السلطة دراسة في نماذج شعرية أندلسية -

تكتيفية مع عقائد الناس، وهي من أنواع التضليل السياسي^(٥٥). وهنا تتجلى ثقافة الشاعر وأفكاره في الخطاب المدحي الذي يعبر عن ثقافة الممدوح وأفكاره، إذ يحاول الشاعر أن ينقلها ويصّبها في قوالب شعرية مؤثرة مستعيناً بالحيل الخطابية والألاعيب القولية؛ لتحقيق ما يصبو إليه، فهو يخدم الحاكم بلسانه، ويجمّل في الناس صورته، ويروجّ لسياسته، ويحشد له شعره وفكره^(٥٦)؛ لإرضاء الحاكم لينال رفته وعطاءه.

ويضيف ابن زمرك صفات دينية على السلطان الغني بالله، بقوله^(٥٧):

يَا آيَةَ اللَّهِ الَّتِي أَنْوَرُهَا يَهْدِي بِهَا قَصْدَ الرَّشَادِ الضَّلَّلُ

.....

.....

قَدْ نَاصَحَ الْإِسْلَامَ خَيْرُ خَلِيفَةٍ وَحَمَى عَرِينَ الْمُلْكِ أَغْلَبُ مُشْبِلُ

.....

.....

يَا حُجَّةَ اللَّهِ الَّتِي بُرَّهَانُهَا عَزَّ الْمُحِقُّ بِهَا وَذَلَّ الْمُبْطِلُ

قُلْ لِلَّذِي نَاوَاكَ يَرْقُبُ يَوْمَهُ فَوَرَاءَهُ مَلِكٌ يَقُولُ وَيَفْعَلُ

يبالغ الشاعر في تقديس الممدوح ورفع مكانته، حين يجعله (آية الله، حجة الله،) بوصفه النور والبرهان الذي يهتدي به الضال عن جادة الصواب، فضلاً عن ذلك أنه (خير خليفة)، فالنفضيل لم يقتصر على البشر، وإنما الخلفاء جميعاً، فسمّة الغلو وهالة القداسة جاءت لإشباع رغبات الممدوح، ومنحته صفة التفرد والتعالي، وحاول الشاعر في خطابه المدحي تمرير نسقاً مضمرّاً ألا هو تحريض الممدوح علي المعارضين لسياسته والفتك بهم.

الخاتمة:

- ١- كشفت النصوص الشعرية عن نسق ثقافي مهيم يضمن الترويج لسياسة الاستبداد والتسلط من خلال صفات الشجاعة والقوة التي اتصف بها الحاكم لتمرير القبحيات تحت عباءة جمالية النصوص.
- ٢- اتكأ الخطاب المدحي على نسق النسب والحسب، التي جسدت نزعة التعالي لدى المفتخر؛ لاعتقاده بأنّه أعلى منزلة، وأفضل من سائر الناس، من حيث الجنس والنشأة.
- ٣- استطاع الشعراء عبر خطابهم المدحي تمرير أنساقاً ثقافية مضمرة، ذات أثر في المتلقي، باعتمادها على الحيل البلاغية.
- ٤- ينمّ الخطاب المدحي على ثقافة نسقية صنعت الطاغية من خلال أضواء هالة من القداسة والتبجيل على الممدوح، فتارة يشبهه بالذات المقدسة، وتارة أخرى يقرنه بأنبياء الله، بوصفه الحامي لدين الله، والقائم بأمره؛ لينال الشاعر رفته وعطاءه.

- (١) كتاب العين، الخليل بن أحمد الفراهيدي: ٢١٨.
- (٢) ينظر: لسان العرب، لابن منظور، مادة (نسق): ٤٤١٢.
- (٣) ينظر: المنجد في اللغة والأدب والعلوم، لويس معلوف، مادة (نسق): ٨٠٦.
- (٤) ينظر: التشابه والاختلاف، محمد مفتاح، ١٥٩.
- (٥) ينظر: تمثيلات الآخر (صورة السود في المتخيل العربي الوسيط)، نادر كاظم: ٩٥.
- (٦) المصدر نفسه: ٩٤.
- (٧) ينظر: السرد العربي القديم الأنساق الثقافية وأشكاليات التأويل، ضياء الكعبي: ٢١.
- (٨) ينظر: المصدر نفسه: ٢٢.
- (٩) النقد الثقافي (قراءة في الأنساق الثقافية العربية)، عبد الله محمد الغدامي: ٧٧.
- (١٠) فكر ابن خلدون (العصبية والدولة)، محمد عايد الجابري: ١٦٨.
- (١١) جذوة المقتبس، أبو عبدالله الحميدي، تحقيق، إبراهيم الإبياري: ٣١٤ / ١.
- (١٢) النقد الثقافي (قراءة في الأنساق الثقافية العربية): ٩٩.
- (١٣) شعر المهمشين في عصر ما قبل الإسلام، دراسة على وفق الأنساق الثقافية، هاني نعمة حمزة: ١٣١.
- (١٤) أخبار مجموعة: في فتح الأندلس وذكر أمرائها، مؤلف مجهول، تحقيق، إبراهيم الإبياري: ١٠٧.
- (١٥) النقد الثقافي (قراءة في الأنساق الثقافية العربية): ١٩٩.
- (١٦) نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب، أحمد بن محمد المقرئ، تحقيق، د. إحسان عباس: ٤٢/٣-٤٣.
- (١٧) المحمولات الثقافية في قصيدة المديح السياسية في العصر الأموي، مرتضى خالد رحيمة (بحث): ٣٢.
- (١٨) الحلة السيرة: لأبي بكر القضاعي المعروف بابن الأتبار، تحقيق، د. حسين مؤنس: ٤٧-٤٨.
- (١٩) ينظر: مقامات العُف، منير حافظ، ١٢٤.
- (٢٠) الحلة السيرة: ٤٩ / ١.
- (٢١) تاريخ الأدب العربي قبل الإسلام، د. نوري حمودي القيس: ٣٠١.
- (٢٢) الحلة السيرة: ١١٥ / ١.
- (٢٣) النقد الثقافي (قراءة في الأنساق الثقافية العربية): ٩٣-٩٤.
- (٢٤) النسق الثقافي (قراءة في أنساق الشعر العربي القديم)، يوسف عليمات: ١١.
- (٢٥) ديوان المعتضد بن عبّاد، تحقيق، د. محمد مجيد السعيد: ١١٤.
- (٢٦) النقد الثقافي قراءة في الأنساق الثقافية العربية: ١٥٢.
- (٢٧) المصدر نفسه: ١٩٦.
- (٢٨) المصدر نفسه: ٩٨.
- (٢٩) ديوان المعتضد بن عبّاد: ١٠٨.
- (٣٠) ديوان ابن زيدون ورسائله، شرح وتحقيق، علي عبد العظيم: ٤٥٤، ٤٦٠.
- (٣١) الأنساق الثقافية في شعر الفقهاء (٢٤٧-٦٥٦هـ) زينب علي حسين الموسوي (أطروحة دكتوراه): ٨٢.
- (٣٢) ديوان ابن الحداد الأندلسي، تحقيق، يوسف علي طويل: ١٨٥-١٨٦.

- (٣٣) ينظر: النقد النسقيّ (تمثيلات النسق في الشعر الجاهلي): ١١٤.
- (٣٤) الإحاطة في أخبار غرناطة، لسان الدين بن الخطيب: ٢/ ٤٥٩.٣
- (٣٥) ينظر: النقد النسقيّ (تمثيلات النسق في الشعر الجاهلي)، يوسف محمود عليّات: ٩٤.
- (٣٦) ديوان ملك غرناطة يوسف الثالث، تحقيق، عبد الله كنون: ٢٦.
- (٣٧) النقد الثقافي قراءة في الأنساق الثقافية: ٨٩.
- (٣٨) في النص الشعري العربي (مقاربات منهجية)، د. سامي سويدان: ١٠٩.
- (٣٩) أركيولوجية الفساد والسلطة في النصوص الأدبية والمدونات العربية القديمة، أ.د. قصي الحسين: ١٩.
- (٤٠) تبیین المعاني في شرح ديوان ابن هانئ الأندلسي المغربي، د. زاهد علي: ٣٦٥-٣٦٦.
- (٤١) ينظر: الشعر فاعلاً إرهابياً قراءة في خطابات سالبة، د. رحمن غركان: ١٣٥.
- (٤٢) غافر: ١٦.
- (٤٣) تحليل الخطاب وتجاوز المعنى نحو بناء نظرية المسالك والغايات، د. محمد يوسف علي: ١٤٩.
- (٤٤) المصدر نفسه: ١١٠.
- (٤٥) ديوان ابن زيدون ورسائله: ٤٣٢-٤٣٣.
- (٤٦) النظم السياسية، د. ثروت بدوي: ١٢٦.
- (٤٧) قراءة النص وسؤال الثقافة (استبداد الثقافة ووعي القارئ بتحويلات المعنى)، عبد الفتاح أحمد يوسف: ١١٨.
- (٤٨) ديوان المعتمد بن عباد ملك إشبيلية، جمعه وحققه: د. حامد عبد المجيد، ود. أحمد أحمد بدوي: ٤٢-٤٣.
- (٤٩) شعر كثير عزّة، قراءة في الأنساق المضمر، (بحث) د. جميل حمد الزهري: ١٠٤.
- (٥٠) ابن السيد البطليوسي، حياته، منهجه في النحو واللغة، شعره، د. صاحب أبو جناح (بحث): ١١٠-١١١.
- (٥١) المركزي والمهمّش في الشعر الأندلسي في عصري الطوائف والمرابطين، د. محمد العبيدي: ١٣٦.
- (٥٢) ديوان ابن سهل الأندلسي، تحقيق، محمد قوبعة: ٣٢٧-٣٢٨.
- (٥٣) القصيدة والسلطة: سوزان بينكني ستيتكفيتش: ١١٤.
- (٥٤) نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب: ١٧٢/٤.
- (٥٥) ينظر: المركزي والمهمّش في الشعر الأندلسي في عصري الطوائف والمرابطين: ٧٢.
- (٥٦) ينظر: من شعرية اللغة إلى شعرية الذات، (قراءة في وضوء لسانيات الخطاب)، أ. د أحمد الحيزم: ١٦١.
- (٥٧) ديوان ابن زمّرك الأندلسي، تحقيق: د. محمد توفيق النيفر: ٤٦٣.

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

أولاً: الكتب:

- ١- أخبار مجموعة: في فتح الأندلس وذكر أمرائها، مؤلف مجهول، تحقيق، إبراهيم الإبياري، دار الكتاب المصري، ودار الكتاب اللبناني، ط٢، ١٩٨٩م.
- ٢- الإحاطة في أخبار غرناطة، لسان الدين بن الخطيب، حقق نصه ووضع حواشيه، محمد عبد الله عنان، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط١.د.ت.
- ٣- أركيولوجية الفساد والسلطة في النصوص الأدبية والمدونات العربية القديمة، أ.د. قصي الحسين، دار ومكتبة الهلال، ٢٠٠٩م.
- ٤- تاريخ الأدب العربي قبل الإسلام، د. نوري حمودي القيس، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٩م.
- ٥- تبين المعاني في شرح ديوان ابن هاني الأندلسي المغربي صححه وهذبه وشرحه، د. زاهد علي، مكتبة ومطبعة المعارف، ١٣٥٢هـ.
- ٦- تحليل الخطاب وتجاوز المعنى (نحو بناء نظرية المسالك والغايات)، د. محمد محمد يوسف علي، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط١، ٢٠١٦م.
- ٧- التشابه والاختلاف، محمد مفتاح، المركز الثقافي العربي، بيروت، ١٩٩٦م.
- ٨- تمثيلات الآخر (صورة السود في المتخيل العربي الوسيط)، نادر كاظم، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، ط١، ٢٠٠٤م.
- ٩- جذوة المقتبس في تاريخ علماء الأندلس، أبو عبدالله الحميدي (ت٤٨٨هـ) تحقيق، إبراهيم الإبياري، دار الكتاب المصري، القاهرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط٢، ١٩٨٩م.
- ١٠- الحلة السيرة: لأبي عبد الله محمد بن عبد الله بن أبي بكر القضاعي المعروف بابن الأثير (ت٦٥٨هـ)، تحقيق، الدكتور حسين مؤنس، دار المعارف، ط٢، ١٩٨٥م.
- ١١- ديوان ابن الحداد الأندلسي، تحقيق، يوسف علي طویل، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط١، ١٩٩٠م.
- ١٢- ديوان ابن زيدون ورسائله شرح وتحقيق، علي عبد العظيم، مكتبة نهضة مصر، للطباعة والنشر والتوزيع، د. ط، ١٩٥٧م.
- ١٣- ديوان ابن زمرك الأندلسي، محمد بن يوسف الصريحي، تحقيق، د. محمد توفيق النيفر، دار الغرب الإسلامي، ط١، ١٩٩٧م.
- ١٤- ديوان ابن سهل الأندلسي، تحقيق، محمد قوبعة، منشورات الجامعة التونسية، ١٩٨٥م.

- ١٥- ديوان المعتمد بن عباد ملك إشبيلية، جمعه وحققه، د. حامد عبد المجيد، ود. أحمد بدوي، راجعه د. طه حسين، دار الكتب المصرية، القاهرة، ط٣، ٢٠٠٠م.
- ١٦- ديوان ملك غرناطة يوسف الثالث، تحقيق، عبد الله كنون، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ط٢، ١٩٦٥م.
- ١٧- السرد العربي القديم الأنساق الثقافية وإشكاليات التأويل، ضياء الكعبي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، ط١، ٢٠٠٥م.
- ١٨- الشعر فاعلاً إرهابياً قراءة في خطابات سالبة، د. رحمن غركان، رند للطباعة والنشر والتوزيع، ط١، ٢٠١٠م.
- ١٩- شعر المهمشين في عصر ما قبل الإسلام، دراسة على وفق الأنساق الثقافية، هاني نعمة حمزة، منشورات بيروت، دار الفكر، البصرة، ط١، ٢٠١٣م.
- ٢٠- فكر ابن خلدون (العصبية والدولة)، محمد عايد الجابري، مركز الدراسات العربية، ط٩، ١٩٩٤م.
- ٢١- في النص الشعري العربي (مقاربات منهجية)، د. سامي سويدان، دار الآداب، بيروت، ط١، ١٩٧٩م.
- ٢٢- القصيدة والسلطة (الأسطورة، الجنوسة والمراسيم في القصيدة العربية الكلاسيكية)، سوزان بينكني ستيتكيفيتش، ترجمة، حسن البنا عز الدين، القاهرة، المركز القومي للترجمة، ط١، ٢٠١٠م.
- ٢٣- قراءة النص وسؤال الثقافة (استبداد الثقافة ووعي القارئ بتحويلات المعنى)، د. عبد الفتاح أحمد يوسف، عالم الكتب الحديث، عمان، ط١، ٢٠٠٩م.
- ٢٤- كتاب العين، الخليل بن أحمد الفراهيدي، تحقيق، عبد الحميد الهنداوي، دار الكتب العلمية- بيروت، ط١، ٢٠٠٣م.
- ٢٥- لسان العرب، لابن منظور، دار المعارف، مصر، ط٢، د.ت.
- ٢٦- المركزي والمهمش في الشعر الأندلسي في عصري الطوائف والمرابطين: د. محمد العبيدي، دار غيداء للنشر والتوزيع، ط١، ٢٠١٨م.
- ٢٧- مقامات العُنف، منير حافظ، دار الحوار للنشر والتوزيع، سورية، ط١، ٢٠١٦م.
- ٢٨- المنجد في اللغة والأدب والعلوم، لويس معلوف، المطبعة الكاثوليكية، بيروت، د.ت.
- ٢٩- من شعرية اللغة إلى شعرية الذات (قراءة في ضوء لسانيات الخطاب)، أ. د أحمد الحيزم، دار الروافد الثقافية، ط١، ٢٠١٦م.
- ٣٠- النظم السياسية، د. ثروت بدوي، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٨٦م.
- ٣١- النقد الثقافي (قراءة في الأنساق الثقافية العربية)، عبد الله محمد الغدامي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط٥، ٢٠١٢م.
- ٣٢- النسق الثقافي (قراءة في أنساق الشعر العربي القديم)، يوسف محمود عليمات، عالم الكتب الحديث، إربد، ط١، ٢٠٠٩م.

- ٣٣- النقد النسقيّ (تمثيلات النسق في الشعر الجاهلي)، يوسف محمود عليّات، الأهلّة للنشر والتوزيع، عمّان، الأردن، ط١، ٢٠١٥م.
- ٣٤- نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب، أحمد بن محمد المقرّي التلمساني (ت ١٠٤١هـ)، تحقيق: د. إحسان عباس، دار صادر، بيروت، د. ط، ١٩٦٨م.

ثانياً: الرسائل والأطاريح الجامعية:

- ١- الأنساق الثقافية في شعر الفقهاء (٢٤٧-٦٥٦هـ) زينب علي حسين الموسوي، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة القادسية، ٢٠١٧م.

ثالثاً: المجلات والدوريات:

- ١- ابن السيد البطلّيوسي، حياته، منهجه في النحو واللغة، شعره، د. صاحب أبو جناح، مجلة المورد، مجلد (٦)، العدد (١) لسنة ١٩٧٧م.
- ٢- ديوان المعتضد بن عبّاد، تحقيق: د. محمد مجيد السعيد، مجلة المورد، المجلد (٥)، العدد (٢)، لسنة ١٩٧٦م.
- ٣- شعر كثير عزّة، قراءة في الأنساق المضمرة، د. جميل حمد الزهري، مجلة لارك العدد (١٢)، لسنة ٢٠١٢م.
- ٤- المحمولات الثقافية في قصيدة المديح السياسية في العصر الأموي، مرتضى خالد رحيمة، مجلة جامعة واسط العدد (١٣)، لسنة ٢٠١٣م.